



**MICROWAVE/GRILL/CONVECTION OVEN**  
**MIKROHULLÁM/GRILLEZÉ/KONVEKCIÓS SÜTŐ**  
**МИКРОВОЉНОВА/ГРИЛ/КОНВЕКЦИЈА ФУРНА**  
**MIKROVALNA/GRILL/KONVEKCIJSKO PEČNICA**  
**MIKROTALASNO/GRIL/KONVEKCIJSKO PEĆI**

**OWNER'S MANUAL**  
**TÍPUSÚ GRILLEZŐ MIKROHULLÁMÚ SÜTŐHÖZ**  
**РЪКОВОДСТВО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ**  
**PRIRUČNIK ZA VLASNIKA**  
**PRIRUČNIK ZA UPOTREBU**

**MC8088HLC**

PLEASE READ THIS OWNER'S MANUAL THOROUGHLY BEFORE OPERATING. THE MANUFACTURERS ARE NOT LIABLE FOR ANY PROBLEMS CAUSED BY THE USER'S FAILURE TO OBSERVE THESE INSTRUCTIONS.

MIELŐTT HASZNÁLATBA VENNÉ A KÉSZÜLKET, A SZAKSZERŰ HASZNÁLAT ÉRDEKÉBEN KÉRJÜK, SZÍVESKEDJEN ELOLVASNI A KEZELÉSI ÚTMUTATÓT. A GYÁRTÓK NEM TEHETŐK FELELŐSÉ AZ ALÁBBI UTASÍTÁSOK BE NEM TARTÁSÁBÓL EREDŐ PROBLÉMÁKÉRT.

ПРЕДИ РАБОТА ПРОЧЕТЕТЕ ВНИМАТЕЛНО РЪКОВОДСТВОТО НА ПОТРЕБИТЕЛЯ. ПРОИЗВОДИТЕЛИТЕ НЕ НОСЯТ ОТГОВОРНОСТ ЗА ПРОБЛЕМИ, ВЪЗНИКНАЛИ ПОРАДИ НЕСПАЗВАНЕ НА ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ ОТ СТРАНА НА ПОТРЕБИТЕЛЯ.

MOLIMO VAS DA PRIJE UPORABE TEMELJITO PROUČITE OVAJ PRIRUČNIK. PROIZVOĐAČ NE ODGOVARA ZA PROBLEME KOJI MOGU NASTATI RADI NEPRIDRŽAVANJA NAPUTAKA IZ OVOG PRIRUČNIKA.

PAŽLJIVO PROČITAJTE OVO UPUTSTVO PRE UKLJUČIVANJA UREĐAJA. PROIZVOĐAČ NE ODGOVARA ZA PROBLEME KOJI NASTANU KAO POSLEDICA NEPRIDRŽAVANJA OVIH UPUTSTAVA.

P/No: MFL47342609

# Sadržaj

## Način rada mikrovalne funkcije?

Mikrovalovi su oblik energije sličan radijskim i televizijskim valovima, te običnom dnevnom svjetlu. Na putu kroz atmosferu, mikrovalovi se obično šire prema van, te nestaju bez traga. Ova pećnica ima magnetron koji služi za iskorištavanje energije mikrovalova. Električna struja kojom se napaja cijev magnetrona koristi se za stvaranje mikrovalne energije.

Ovi mikrovalovi ulaze u područje kuhanja kroz otvore u pećnici.

U pećnici se nalazi podložak. Mikrovalovi ne mogu proći kroz metalne zidove pećnice, ali mogu prodrijeti kroz materijale poput stakla, porculana i papira, od kojih su načinjene posude za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici.

Mikrovalovi ne zagrijavaju posude za kuhanje, ali će se one ipak zagrijati od topline hrane.

## Vrlo siguran uređaj

**Vaša mikrovalna pećnica jedan je od najsigurnijih kućanskih uređaja. Kada se otvore vrata, pećnica automatski prestaje s proizvodnjom mikrovalova.**

**Mikrovalna energija se pri ulasku u hranu u potpunosti pretvara u toplinu, bez ostatka energije koja vam može naškoditi pri jelu.**

Sadržaj	138
Važni Sigurnosni Naputci	139 ~ 143
Mjere Opreza	144
Otvaranje I Instaliranje	145 ~ 146
Upravljačka Ploča	147
Korištenje Dodatne Opreme Prema Režimu Rada	148
Namještanje Sata	149
Blokada Za Sigurnost Djece	150
Mikrovalno Kuhanje Na Visokoj Jačini	151
Razine Mikrovalne Jačine	152
Pripremanje Jela Na Ročtilju	153
Kombinirano Kuhanje S Ročtiljem	154
Konvekcijsko Predzagrijavanje	155
Konvekcijsko Kuhanje	156
Kombinirano Kuhanje S Konvekcijom	157
Brzi Start	158
Dulje Ili Kraće Vrijeme Kuhanja	159
Produljeno Zagrijavanje	160
Automatsko Kuhanje	161 ~ 163
Automatsko Pečenje	164 ~ 165
Kuhanje Na Pari	166 ~ 168
Hrskavo Pečenje	169 ~ 171
Automatsko Odmrzavanje	172 ~ 173
Kombinirano Odmrzavanje	174 ~ 175
Otklanjanje Nepoželjnih Mirisa	176
Posuđe Za Sigurno Korištenje U Mikrovalnoj pećnici	177
Značajke Hrane I Mikrovalno Kuhanje	178 ~ 179
Pitanja I Odgovori	180
Provjera Sukladnosti Posuđa Sa Standardom	
EN 60705 45	181
Tehnički Podaci	182

Molimo sačuvajte ove naputke za slučaj potrebe. Prije uporabe pećnice, pročitajte i slijedite sve naputke iz ovog priručnika kako biste spriječili opasnost od požara, električnog šoka, tjelesnih ozljeda ili štete nastale prilikom rukovanja pećnicom. Ovaj priručnik ne opisuje sve moguće sigurnosne okolnosti koje se mogu pojaviti. U svezi svih problema koje ne razumijete obratite se servisnom centru ili proizvođaču.

# Važni Sigurnosni Naputci



Ovo je simbol sigurnosnog upozorenja. Ovaj simbol upozorava na moguće vrste opasnosti koje vama ili drugima mogu prouzročiti smrt ili nanijeti ozljede. Nakon simbola sigurnosnog upozorenja i/li riječi "UPOZORENJE" ili "OPREZ" slijede sigurnosne poruke. Ove riječi znače:



## UPOZORENJE

Ovaj simbol upozorava na opasnosti ili postupke koji mogu prouzročiti teške tjelesne ozljede ili smrt.



## OPREZ

Ovaj simbol upozorava na opasnosti ili postupke koji mogu prouzročiti tjelesne ozljede ili materijalnu štetu.



## UPOZORENJE

1. Ne pokušavajte izvoditi neovlaštene izmjene ili popravke na vratima, brtvama vrata, upravljačkoj ploči, sigurnosnim sklopkama ili bilo kojem drugom dijelu pećnice, skidanjem bilo kojeg sastavnog dijela koji služi kao zaštita od izloženosti mikrovalnoj energiji. Ako su brtve na vratima i susjedni dijelovi mikrovalne pećnice neispravni, ne uključujte pećnicu. Popravke smiju vršiti isključivo ovlašteni servisni tehničari.
  - ⦿ Za razliku od drugih kućanskih uređaja, mikrovalna pećnica je uređaj s visokim naponom i visokom jačinom struje. Nepravilno korištenje ili popravak može prouzročiti štetnu izloženost prevelikoj količini mikrovalne energije ili električni šok.
2. Ne koristite pećnicu u svrhe odvlaživanja. (npr. Korištenje mikrovalne pećnice za odvlaživanje ili sušenje mokrog novinskog papira, odjeće, igrački, električnih uređaja, kućnih ljubimaca ili djece, itd.)
  - ⦿ To može nanijeti teške štete u obliku požara, te opekline ili iznenadne smrti od električnog šoka.
3. Korištenje ovog uređaja nije namijenjeno maloj djeci ili starijim osobama. Djeci se može dozvoliti korištenje pećnice bez nadzora samo u slučaju kada su im dani odgovarajući naputci. Na taj se način djeca upoznaju s opasnostima od nepravilnog rukovanja i mogu koristiti pećnicu na siguran način.

⦿ Nepravilna uporaba može izazvati štete od požara, električnog šoka ili opekline.

4. Tijekom uporabe, dostupni dijelovi pećnice mogu se zagrijati do visokih temperatura. Malu djecu potrebno je držati na priličnoj udaljenosti od pećnice.
  - ⦿ Postoji opasnost od opekline.
5. Tekućine i druga hrana ne smiju se zagrijavati u zatvorenim posudama, jer može doći do eksplozije. Prije kuhanja ili odmrzavanja, uklonite s hrane svu plastičnu ambalažu. U nekim slučajevima, prilikom zagrijavanja ili kuhanja, hranu treba prekriti plastičnom folijom.
  - ⦿ Postoji opasnost od prskanja.
6. U svakom režimu rada, potrebno je koristiti odgovarajuću dodatnu opremu - pogledajte str.148.
  - ⦿ Nepravilno korištenje može prouzročiti oštećenja na pećnici ili dodatnoj opremi, te izazvati iskrenje i požar.
7. Ne dozvolite djeci igranje dodatnom opremom ili vješanje o ručku vrata pećnice.
  - ⦿ Postoji opasnost od ozljeda.

HR

# Važni Sigurnosni Naputci

Molimo sačuvajte ove naputke za slučaj potrebe. Prije uporabe pećnice, pročitajte i slijedite sve naputke iz ovog priručnika kako biste spriječili opasnost od požara, električnog šoka, tjelesnih ozljeda ili štete nastale prilikom rukovanja pećnicom. Ovaj priručnik ne opisuje sve moguće sigurnosne okolnosti koje se mogu pojaviti. U svezi svih problema koje ne razumijete obratite se servisnom centru ili proizvođaču.

## OPREZ

1. Pećnica ne može funkcionirati dok su vrata otvorena, radi sigurnosnih sklopki ugrađenih u mehanizam vrata. Važno je onemogućiti neovlašten pristup sigurnosnim sklopkama.

- ☞ To može prouzročiti štetnu izloženost prevelikoj količini mikrovalne energije. (Sigurnosne sklopke automatski isključuju aktivnost pećnice pri otvorenim vratima.)

2. Ne stavljajte predmete (poput kuhinjskih krpa, ubrusa, itd.) između prednje strane pećnice i vrata. Isto tako ne dozvolite da se na brtvenim površinama nakupe ostaci hrane ili sredstva za čišćenje.

- ☞ To može prouzročiti štetnu izloženost prevelikoj količini mikrovalne energije.

3. Ne uključujte pećnicu ako je oštećena. Naročito je važno da su vrata dobro zatvorena i da nema oštećenja na: (1) vratima (svinuta), (2) zglobovima vrata (slomljeni ili olabavljeni), (3) brtvama vrata i brtvenim površinama.

- ☞ To može prouzročiti štetnu izloženost prevelikoj količini mikrovalne energije.

4. Pobrinite se da je vrijeme kuhanja pravilno namješteno. Manje količine hrane zahtijevaju kraće vrijeme kuhanja ili zagrijavanja.

- ☞ Radi preduog kuhanja, hrana se može zapaliti i time izazvati oštećenja na vašoj pećnici.

5. Prilikom zagrijavanja tekućina, npr. juha, umaka i napitaka u vašoj mikrovalnoj pećnici,

- \* Izbjegavajte korištenje posuda ravnih strana s uskim grlom.

- \* Ne pregrijavajte hranu.

- \* Tekućinu je potrebno promiješati prije stavljanja posude u pećnicu, te ponovno na pola vremena zagrijavanja.

- \* Po završetku zagrijavanja, ostavite posudu s hranom da neko vrijeme odstoji u pećnici; zatim ponovno promiješajte ili pažljivo protresite, te prije kušanja provjerite temperaturu kako biste izbjegli opekline (naročito sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom).

- ☞ Budite oprezni prilikom rukovanja posudom. Mikrovalno zagrijavanje napitaka može prouzročiti zakašnjelo eruptivno vrenje bez pojave mjehurića. Zbog toga vruće tekućine mogu iznenada prekipjeti.

6. Na vrhu, dnu ili sa strane pećnice smješten je ispušni otvor. Nemojte blokirati ispuh.

- ☞ To može prouzročiti štetu na vašoj pećnici i doprinijeti slabim rezultatima kuhanja.

7. Ne uključujte pećnicu ako je prazna. Kada nije u uporabi, u pećnici je najbolje ostaviti čašu vode. Ukoliko dođe do nehotičnog uključivanja pećnice, voda će na siguran način upiti svu mikrovalnu energiju.

- ☞ Nepravilna uporaba može prouzročiti štetu na vašoj pećnici.

8. Prije kuhanja, nemojte omatati hranu papirnatim ubrusima, osim ako vaša kuharica ne navodi da hranu treba kuhati upravo na taj način.

Umjesto papirnatih ubrusa, za kuhanje nemojte koristiti novinski papir.

- ☞ Nepravilna uporaba može prouzročiti eksploziju ili požar.

Molimo sačuvajte ove naputke za slučaj potrebe. Prije uporabe pećnice, pročitajte i slijedite sve naputke iz ovog priručnika kako biste spriječili opasnost od požara, električnog šoka, tjelesnih ozljeda ili štete nastale prilikom rukovanja pećnicom. Ovaj priručnik ne opisuje sve moguće sigurnosne okolnosti koje se mogu pojaviti. U svezi svih problema koje ne razumijete obratite se servisnom centru ili proizvođaču.

# Važni Sigurnosni Naputci

## OPREZ

**9. Nemojte koristiti drvene ili keramičke posude s metalnim (npr. zlatnim ili srebrnim) umecima. Uvijek uklonite metalne vezice s vrećica. Prije uporabe, provjerite je li posude namijenjeno za korištenje u mikrovalnoj pećnici.**

☉ Postoji opasnost od pretjeranog zagrijavanja i posuđe može pocrniti. Metalni predmeti mogu izazvati iskrenje u pećnici, što može prouzročiti teška oštećenja.

**10. Ne koristite proizvode od recikliranog papira.**

☉ Oni mogu sadržavati nečistoće koje će pri kuhanju prouzročiti iskrenje i/ili požar.

**11. Ne stavljajte podložak ili rešetku u vodu odmah nakon kuhanja.**

☉ To može izazvati pucanje ili oštećenje. Nepravilna uporaba može uzrokovati oštećenja na vašoj pećnici.

**12. Kako biste izbjegli nehotično prevrtanje, postavite pećnicu na najmanje 8 cm udaljenosti od ruba površine na kojoj se nalazi.**

☉ Nepravilna uporaba može prouzročiti tjelesne ozljede i oštećenja na vašoj pećnici.

**13. Prije kuhanja, probušite koru krumpira, jabuka, te sličnog voća i povrća.**

☉ Kora se može rasprsnuti.

**14. Ne kuhajte jaja u ljusci. Jaja u ljusci i cijela tvrdo kuhana jaja ne smiju se zagrijavati u mikrovalnim pećnicama, jer mogu eksplodirati, čak i po završetku mikrovalnog zagrijavanja.**

☉ Unutar jaja nakupit će se tlak koji će eksplodirati.

**15. Ne pokušavajte pržiti hranu u vašoj pećnici.**

☉ To može uzrokovati naglo izlijevanje vruće tekućine.

**16. Ako primjetite dim, isključite pećnicu ili izvadite utikač iz utičnice, i ne otvarajte vrata kako biste ugušili plamen.**

☉ To može izazvati tešku štetu poput požara ili električnog šoka.

**17. Kada hranu zagrijavate ili kuhate u posudama za jednokratnu uporabu od plastike, papira ili drugih zapaljivih materijala, držite pećnicu na oku i često je provjeravajte.**

☉ Zbog oštećenja posude može doći do izlijevanja hrane, što također može izazvati požar.

**18. U tijeku rada pećnice, temperatura dostupnih površina može znatno porasti. Ne dotičite vrata pećnice, vanjsku i stražnju stranu kućišta, unutrašnjost pećnice, dodatnu opremu i posuđe za vrijeme trajanja režima roštilja, konvekcije i automatskog kuhanja, te prije vađenja hrane iz pećnice, provjerite nisu li ti dijelovi vrući.**

☉ Zbog vrućine tih dijelova postoji opasnost od opekline, ukoliko se niste zaštitili debelim kuhinjskim rukavicama.

# Važni Sigurnosni Naputci

Molimo sačuvajte ove naputke za slučaj potrebe. Prije uporabe pećnice, pročitajte i slijedite sve naputke iz ovog priručnika kako biste spriječili opasnost od požara, električnog šoka, tjelesnih ozljeda ili štete nastale prilikom rukovanja pećnicom. Ovaj priručnik ne opisuje sve moguće sigurnosne okolnosti koje se mogu pojaviti. U svezi svih problema koje ne razumijete obratite se servisnom centru ili proizvođaču.

## OPREZ

19. Pećnicu je potrebno redovito čistiti, te otkloniti sve ostatke hrane. Neredovito čišćenje pećnice može uzrokovati oštećenje površina.

- ☞ To može imati negativan učinak na vijek trajanja uređaja, te prouzročiti opasnu situaciju.

20. Koristite isključivo onaj tip temperaturne sonde koji se preporuča za ovu pećnicu.

- ☞ Korištenjem neodgovarajuće temperaturne sonde nećete moći utvrditi točnu temperaturu.

21. Ukoliko u pećnici postoje grijači, uređaj se tijekom uporabe zagrijava. Potrebno je izbjegavati doticanje grijača unutar pećnice.

- ☞ Postoji opasnost od opekлина.

22. Prilikom pripremanja kokica od kukuruza, slijedite točne naputke proizvođača. Za vrijeme prskanja kokica, pećnicu ne ostavljajte bez nadzora. Ako kokice ne počnu prskati nakon navedenog vremena, prekinite rad pećnice. Za pripremu kokica nikada ne koristite smeđe papirnate vrećice. Isto tako, nikada ne pokušavajte ispeći neotvorena zrna.

- ☞ Radi predugog zagrijavanja kukuruz može planuti.

23. Ovaj uređaj mora biti uzemljen.

Boje žica u kablu za napajanje nose sljedeće oznake:

PLAVA ~ Neutralna

SMEĐA ~ Pod naponom

ZELENA i ŽUTA ~ Uzemljenje

Ukoliko boje žica u kablu ovog uređaja ne odgovaraju bojama priključaka na vašem utikaču, slijedite daljnje korake:

Žicu PLAVE boje potrebno je spojiti na priključak označen slovom N ili CRNOM bojom.

Žicu SMEĐE potrebno je spojiti na priključak označen slovom L ili CRVENOM bojom.

Žicu ZELENE i ŽUTE ili ZELENE boje potrebno je spojiti na priključak označen slovom E ili (  $\frac{—}{—}$  ).

Ako je kabel za napajanje oštećen, zamjenu mora izvršiti proizvođač, servisni tehničar ili neka druga ovlaštena osoba, kako bi se izbjegle moguće opasnosti.

- ☞ Nepravilna uporaba može prouzročiti teška električna oštećenja.

Molimo sačuvajte ove naputke za slučaj potrebe. Prije uporabe pećnice, pročitajte i slijedite sve naputke iz ovog priručnika kako biste spriječili opasnost od požara, električnog šoka, tjelesnih ozljeda ili štete nastale prilikom rukovanja pećnicom. Ovaj priručnik ne opisuje sve moguće sigurnosne okolnosti koje se mogu pojaviti. U svezi svih problema koje ne razumijete obratite se servisnom centru ili proizvođaču.

# Važni Sigurnosni

## Naputci



### OPREZ

**24. Za čišćenje stakla na vratima pećnice, ne smiju se koristiti gruba sredstva za čišćenje ili oštre metalne strugalice.**

- ⦿ One mogu izgubiti površinu, što može izazvati lom stakla.

**25. Ova pećnica ne smije se koristiti u svrhe komercijalne pripreme hrane.**

- ⦿ Nepravilna uporaba može prouzročiti oštećenja na vašoj pećnici.

**26. U tijeku rada pećnice, vrata kuhinjskog elementa moraju biti otvorena.**

- ⦿ Ako su prilikom rada pećnice ova vrata zatvorena, slab protok zraka može prouzročiti požar ili oštećenje vaše pećnice i elementa.

**27. Priključak se može izvršiti putem utikača ili ugradnjom sklopke u fiksno ožičenje prema pravilima ožičenja.**

- ⦿ Korištenje neodgovarajućeg utikača ili sklopke može prouzročiti električni šok ili požar.

# Mjere Opreza

## Mjere opreza za izbjegavanje izlaganja prevelikoj količini mikrovalne energije.

Pećnica ne može funkcionirati dok su vrata otvorena, radi sigurnosnih sklopki koje su ugrađene u mehanizam vrata. Kada su vrata otvorena, ove sigurnosne sklopke automatski isključuju svaku aktivnost pećnice; inače to prilikom uporabe mikrovalne funkcije može uzrokovati štetnu izloženost mikrovalnoj energiji.

**Važno je onemogućiti neovlašten pristup sigurnosnim sklopkama.**

Ne stavljajte predmete između prednje strane pećnice i vrata. Isto tako ne dozvolite da se na brtvnim površinama nakupe ostaci hrane ili sredstva za čišćenje.

Ne uključujte pećnicu ako je oštećena. Naročito je važno da su vrata dobro zatvorena i da nema oštećenja na: (1) vratima (svinuta), (2) zglobovima vrata (slomljeni ili olabavljeni), (3) brtvama vrata i brtvnim površinama.

Podešavanje ili popravke na vašoj pećnici smije vršiti samo ovlašteno servisno osoblje.

### **UPOZORENJE**

**Uvijek provjerite je li vrijeme kuhanja točno podešeno, jer se u tijeku predugog kuhanja HRANA može zapaliti, i to može prouzročiti oštećenja na vašoj pećnici.**

Prilikom zagrijavanja tekućina, npr. juha, umaka i napitaka, s pomoću mikrovalne funkcije u vašoj pećnici, može se dogoditi zakašnjelo eruptivno vrenje bez pojave mjehurića. Zbog toga vruće tekućine mogu iznenada prekipjeti. Kako biste to spriječili, slijedite daljnje korake:

1. Izbjegavajte korištenje posuda ravnih strana s uskim grlom.
2. Ne pregrijavajte hranu.
3. Tekućinu je potrebno promiješati prije stavljanja posude u pećnicu, te ponovno na pola vremena zagrijavanja.
4. Po završetku zagrijavanja, ostavite posudu s hranom da neko vrijeme odstoji u pećnici; zatim ponovno promiješajte ili pažljivo protresite, te prije kušanja provjerite temperaturu kako biste izbjegli opekline (naročito sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom). Budite oprezni prilikom rukovanja posudom.

### **UPOZORENJE**

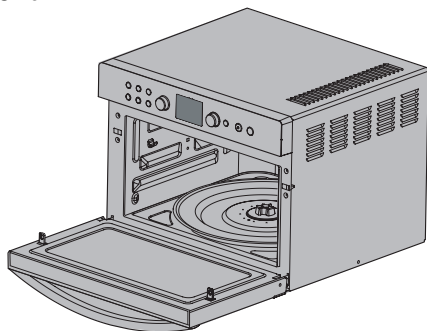
**Po završetku kuhanja u mikrovalnoj funkciji, uvijek ostavite hranu da odstoji. Prije jela uvijek provjerite temperaturu hrane. Naročito sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom.**



Slijedom osnovnih koraka na ove dvije stranice moći ćete brzo provjeriti ispravno funkcioniranje vaše pećnice. Obratite naročitu pozornost naputcima o tome gdje instalirati vašu pećnicu. Prilikom otvaranja ambalaže, izvadite svu dodatnu opremu i zaštitni materijal ambalaže. Provjerite nije li prilikom transporta došlo do oštećenja pećnice.

# Otvaranje i Instaliranje

**1** Izvadite pećnicu iz ambalaže i položite je na ravnu površinu.



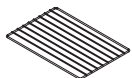
Pravokutni pladanj



Pladanj za pizzu



Poklopac za kuhanje na pari



Pravokutna rešetka



Niska rešetka



Rešetka za kuhanje na pari



Visoka rešetka

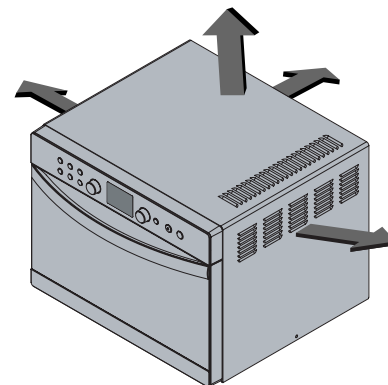


Stakleni podložak  
Rotirajući prsten



Posuda s vodom  
za kuhanje na pari

**2** Postavite pećnicu u vodoravan položaj na mjesto prema vašem izboru, visine iznad 85cm, ali ostavite barem 20 cm razmaka od vrha i 10cm sa stražnje strane pećnice, radi pravilne ventilacije. Prednja strana pećnice treba biti najmanje 8cm udaljena od ruba površine na kojoj se nalazi, kako bi se spriječilo prevrtanje. Na vrhu, dnu ili sa strane pećnice smješten je ispušni otvor. Blokiranje ispuha može uzrokovati oštećenje pećnice.



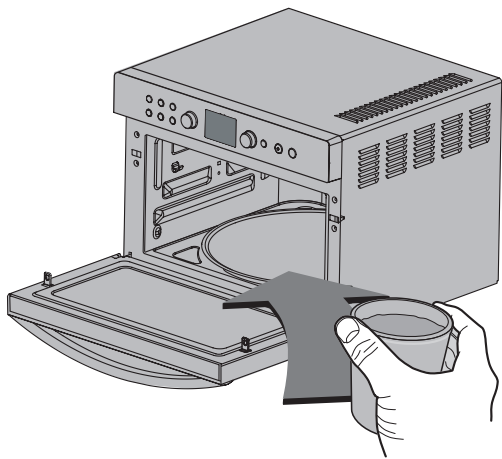
HR

**\* OVA PEĆNICA NE SMIJE SE KORISTITI U SVRHE KOMERCIJALNE PRIPREME HRANE.**  
**\* OVA PEĆNICA MOŽE SE KORISTITI KAO UGRADBENI TIP PEĆNICE.**  
**\* ZA UGRADNJU JE POTREBNO KORISTITI PRIBOR ZA UGRADNJU U PROIZVODNJI LG ELECTRONICS.**

**3** Utaknite utikač pećnice u standardnu kućansku utičnicu. Pobrinite se da je pećnica jedini uređaj utaknut u tu utičnicu. **Ako vaša pećnica ne funkcionira ispravno, izvucite utičnicu iz utikača, te je ponovno utaknite.**

**4** Otvorite vrata pećnice povlačenjem RUČKE NA VRATIMA. Postavite ROTIRAJUĆI PRSTEN u pećnicu i STAKLENI PODLOŽAK povrh rotirajućeg prstena.

**5** U posudu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici nalijte 300 ml vode. Postavite je na STAKLENI PODLOŽAK i zatvorite vrata pećnice. Ako niste sigurni koji tip posude trebate koristiti, pogledajte str.177.



**6** Za namještanje vremena kuhanja na 30 sekundi, pritisnite tipku **Prekid/Kraj**, te jednom pritisnite tipku **Start/Brzi start**.



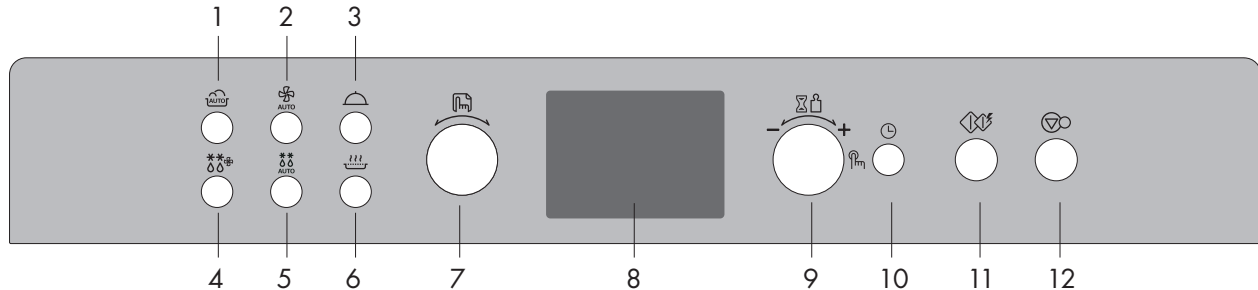
**7** Na **ZASLONU** će započeti odbrojavanje od 30 sekundi. Kada odbrojavanje stigne na 0, uređaj će se oglasiti **PIŠTANJEM**. Otvorite vrata pećnice i provjerite temperaturu vode. Ako vaša pećnica pravilno funkcionira, voda će biti topla. **Budite oprezni prilikom vađenja posude jer može biti vruća.**



## VAŠA JE PEĆNICA SADA INSTALIRANA

**8** Kako bi se izbjegle opekline, potrebno je promiješati ili protresti sadržaj bočica za hranjenje i staklenki s dječjom hranom, te prije jela provjeriti njihovu temperaturu.

# Upravljačka Ploča



- 1. AUTOMATSKO KUHANJE:** Funkcija Automatsko kuhanje omogućava brzu pripremu vaše omiljene hrane, odabirom tipa i težine hrane.
- 2. AUTOMATSKO PEČENJE:** Možete odabrati tip i težinu hrane.
- 3. KUHANJE NA PARI:** Možete odabrati tip i težinu hrane.
- 4. KOMBINIRANO ODMRZAVANJE:** Možete odabrati tip i težinu hrane.
- 5. AUTOMATSKO ODMRZAVANJE:** Možete odabrati tip i težinu hrane.
- 6. HRSKAVO PEČENJE:** Možete odabrati tip i težinu hrane.
- 7. REŽIM RADA:** Možete odabrati kategorije i funkcije kuhanja.
- 8. ZASLON:** Može prikazivati sat, vrijeme kuhanja, temperaturu, jačinu i kategorije kuhanja.

## 9. VRIJEME/TEŽINA

- Možete odrediti odabranu kategoriju kuhanja.
- Možete namjestiti vrijeme kuhanja, temperaturu, jačinu i težinu.
- Prilikom kuhanja s pomoću automatskih i manualnih funkcija, u svako vrijeme možete povećati ili smanjiti vrijeme kuhanja okretanjem gumba (osim za režim odmrzavanja).

## 10. SAT:

















































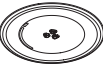







## 11. START/BRZI START

- Za početak kuhanja u odabranoj režimu, pritisnite tipku jednim dodiranjem.
- Pritiskom na tipku Brzi start omogućava se namještanje intervala od 30 sekundi kuhanja na VISOKOJ jačini.



## 12. PREKID/KRAJ:

Možete prekinuti i izbrisati svaki unos osim vremena na satu.

# Korištenje Dodatne Opreme Prema Režimu Rada

		Mikrovalna	Roštilj	Konvekcija	Kombinirano s roštiljem	Kombinirano s konvekcijom	Automatsko pečenje	Hrskavo pečenje
Pravokutni pladanj 								
Pravokutna rešetka 								
Pladanj za pizzu 								
Poklopac za kuhanje na pari 								
Visoka rešetka 								
Niska rešetka 								
Stakleni podložak 								

**Oprez: Koristite dodatnu opremu prema naputcima vodiča za kuhanje!**

 : Smije se koristiti  
 : Ne smije se koristiti

# Namještanje Sata

Vrijeme se može namjestiti na 12 ili 24 sata.

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako namjestiti sat na 10:30 kada koristite vrijeme od 24 sata.

Provjerite jeste li iz pećnice odstranili svu ambalažu.

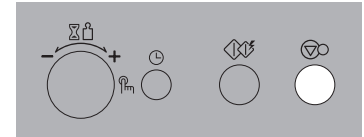


Kada se pećnica po prvi put uključi u struju ili nakon prestanka struje, zaslون će pokazivati "0", i sat je potrebno resetirati.

Ako se na satu (ili zaslonu) pojave čudni simboli, izvucite utikač pećnice iz utičnice i ponovno ga utaknite, te resetirajte sat.

Provjerite jeste li pravilno instalirali pećnicu prema naputcima iz ovog priručnika.

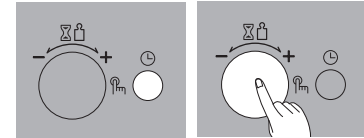
Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



Jednom pritisnite **SAT**.

(Za vrijeme od 12 sati, okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA**.)

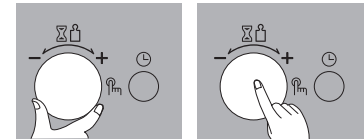
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira.



HR

Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "10:00".

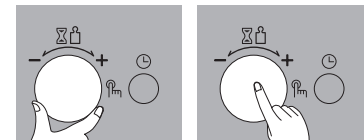
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira vremena.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "10:30".

Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA**.

Sat je aktiviran.



# Blokada Za Sigurnost

U sljedećem primjeru, pokazat ću vam kako namjestiti blokadu za sigurnost djece.

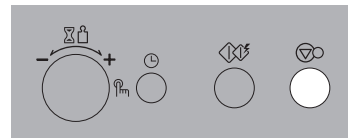
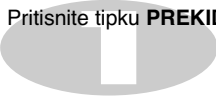
## Djece



Vaša pećnica ima sigurnosni mehanizam kojim se sprječava nehotično aktiviranje pećnice.

Namještanjem blokade za sigurnost djece, nećete moći koristiti nijednu funkciju i kuhanje ne može započeti. Vaše dijete još uvijek može otvoriti vrata pećnice.

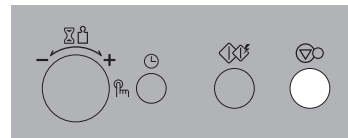
Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



Pritisnite i zadržite tipku **PREKID/KRAJ** sve dok se na zaslonu ne pojavi slovo "L" i uređaj se ne oglasi PIŠTANJEM.

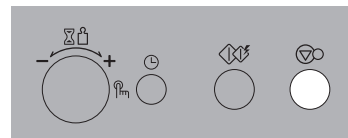
**BLOKADA ZA SIGURNOST DJECE** sada je aktivirana.

Pritiskom na bilo koju tipku, sa zaslona će nestati prikaz vremena, a pojavit će se slovo "L".



Za poništavanje **BLOKADE ZA SIGURNOST DJECE**, pritisnite i zadržite tipku **PREKID/KRAJ** sve dok slovo "L" ne nestane sa zaslona.

Kada je blokada poništena, uređaj će se oglasiti **PIŠTANJEM**.



# Mikrovalno Kuhanje Na Visokoj Jačini

U sljedećem primjeru, pokazat ću vam kako možete kuhati neke vrste hrane na jačini od 400W u trajanju od 5 minuta.



Vaša pećnica ima pet postavki jačine za mikrovalno kuhanje. Kuhanje na visokoj jačini odabire se automatski, a okretanjem gumba **VRIJEME/TEŽINA** vrši se odabir drugih razina jačine.

Hrana koja se kuha mora se staviti u posuđe za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici.

Ne smije se koristiti sljedeća dodatna oprema.



Visoka rešetka



Niska rešetka



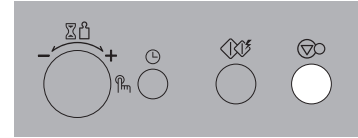
Pravokutna rešetka



Pravokutni pladanj

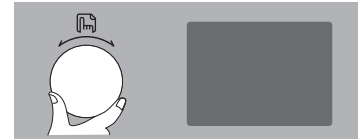
Provjerite jeste li pravilno instalirali pećnicu prema naputcima iz ovog priručnika.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



Okrenite gumb **REŽIM** za odabir opcije **Mikrovalna**.

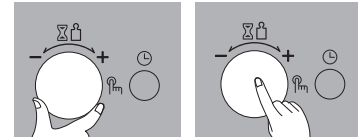
Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: “”.



HR

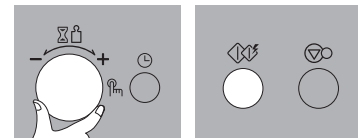
Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “400W”.

Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira jačine.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “5:00”.

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.



# Razine Mikrovalne Jačine

Ova pećnica ima 5 razina jačine kako bi se omogućila maksimalna fleksibilnost i kontrola nad kuhanjem. Donja tabela prikazuje nekoliko primjera vrsta hrane uz preporučenu jačinu kuhanja.



<b>RAZINA JAČINE</b>	<b>IZLAZNA JAČINA</b>	<b>UPORABA</b>	<b>DODATNA OPREMA</b>
<b>VISOKA JAČINA</b>	1000 W	<ul style="list-style-type: none"><li>* Kuhanje vode</li><li>* Posmeđivanje mljevene govedine</li><li>* Kuhanje komada peradi, ribe, povrća</li><li>* Kuhanje mekanih komada mesa</li></ul>	Tanjur za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici
<b>SREDNJE VISOKA JAČINA</b>	800 W	<ul style="list-style-type: none"><li>* Svako podgrijavanje</li><li>* Pečenje mesa i peradi</li><li>* Kuhanje gljiva i školjaka</li><li>* Kuhanje jela sa sirom i jajima</li></ul>	
<b>SREDNJA JAČINA</b>	600 W	<ul style="list-style-type: none"><li>* Pečenje kolača i slastica</li><li>* Priprema jaja</li><li>* Kuhanje slatke kreme od jaja i mlijeka</li><li>* Kuhanje riže, juhe</li></ul>	
<b>ODMRZAVANJE/ SREDNJE NISKA JAČINA</b>	400 W	<ul style="list-style-type: none"><li>* Svako odmrzavanje</li><li>* Topljenje maslaca i čokolade</li><li>* Kuhanje tvrdih komada mesa</li></ul>	
<b>NISKA JAČINA</b>	200 W	<ul style="list-style-type: none"><li>* Omekšavanje maslaca i sira</li><li>* Omekšavanje sladoleda</li><li>* Podizanje tijesta s kvascem</li></ul>	



# Pripremanje Jela Na Roštilju

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako koristiti roštilj za pripremanje nekih vrsta hrane u 12 minuta.



Ova značajka omogućava brzo posmeđivanje i stvaranje hrskave korice na određenim vrstama hrane.

Za najbolje rezultate koristite sljedeću dodatnu opremu.



Visoka rešetka



Visoka rešetka

+  
pladanj za hrskavo pečenje

Ne smije se koristiti sljedeća dodatna oprema.



Pravokutna rešetka



Pravokutni pladanj



Poklopac za kuhanje na pari

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.

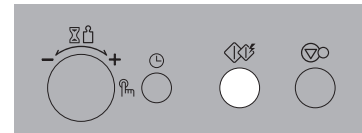
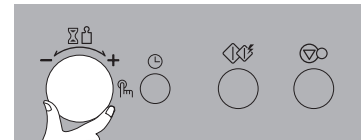
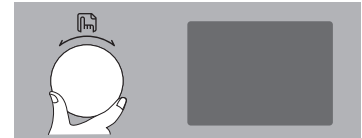
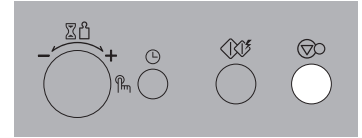
Okrenite gumb **REŽIM** za odabir opcije **Roštilj**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: .

Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "12:00".

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

**Prilikom vađenja hrane i dodatne opreme iz pećnice nakon kuhanja uvijek koristite kuhinjske rukavice, jer će se pećnica i dodatna oprema jako zagrijati.**



HR

# Kombinirano kuhanje s roštiljem

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako programirati pećnicu na mikrovalnu jačinu od 400W i roštilj na vrijeme kuhanja od 25 minuta.

Vaša pećnica ima funkciju kombiniranog kuhanja koja omogućava pripremu hrane s pomoću **Grijača** i **Mikrovalne energije**. Ovo uglavnom znači da hranu možete pripremiti u kraćem roku.

U kombiniranom načinu kuhanja s roštiljem, jačinu možete namjestiti na tri mikrovalne razine (200W, 400W ili 600W).

Za najbolje rezultate koristite sljedeću dodatnu opremu.



Visoka rešetka



Visoka rešetka

+  
pladanj za hrskavo pečenje

Ne smije se koristiti sljedeća dodatna oprema.



Pravokutna rešetka

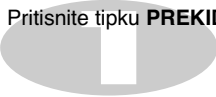


Pravokutni pladanj



Poklopac za kuhanje na pari

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



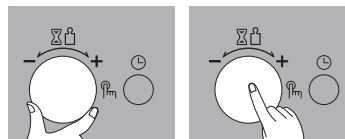
Okrenite gumb **REŽIM** za odabir opcije **Kombinacija s roštiljem**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: “”, “”.

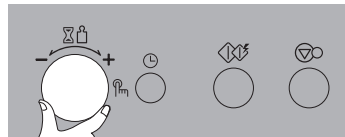


Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “400W”.

Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira jačine.

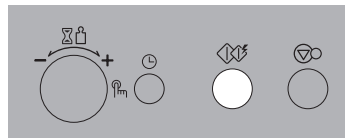


Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “25:00”.



Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

**Prilikom vađenja hrane i dodatne opreme iz pećnice nakon kuhanja uvijek koristite kuhinjske rukavice, jer će se pećnica i dodatna oprema jako zagrijati.**



U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako zagrijati pećnicu na temperaturu od 200°C.

# Konvekcijsko Predzagrijavanje



Konvekcijska pećnica ima raspon temperature od 40°C i 100°C ~ 230°C (prilikom odabira režima konvekcije, automatski se odabire temperatura od 180°C).

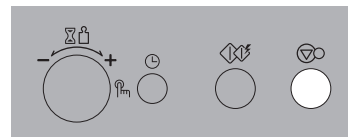
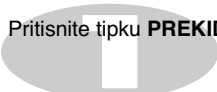
Pećnica ima funkciju fermentacije pri temperaturi od 40°C. Potrebno je pričekati da se pećnica ohladi, jer funkciju fermentacije ne možete koristiti ako je temperatura pećnice iznad 40°C.

Pećnici je potrebno nekoliko minuta za dostizanje odabrane temperature.

Kada dostigne odgovarajuću temperaturu, pećnica će se oglasiti **PIŠTANJEM**.

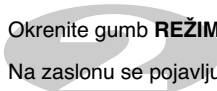
Nakon toga stavite hranu u pećnicu i započnite s kuhanjem.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



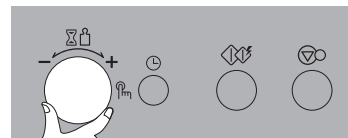
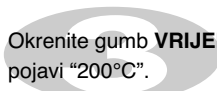
Okrenite gumb **REŽIM** za odabir opcije **Konvekcija**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: "☞".



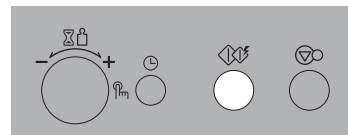
HR

Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "200°C".



Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

Predzagrijavanje će započeti uz prikaz "Pr-H".

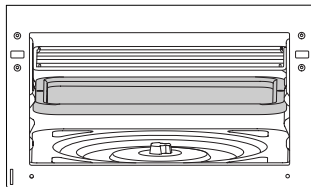


# Konvekcijsko Kuhanje

U sljedećem primjeru, pokazat ću vam kako kuhati neke vrste hrane na temperaturi od 230°C u trajanju od 50 minuta.

Ako niste namjestili temperaturu, vaša će pećnica automatski odabrati 180°C. Temperatura kuhanja može se promijeniti okretanjem gumba **VRIJEME/TEŽINA**.

## ZA DVORAZINSKO KUHANJE



1. Prilikom dvorazinskog kuhanja, koristite oba dodatka - pravokutni pladanj za donju i pravokutnu rešetku za gornju razinu.
2. Prilikom dvorazinskog kuhanja, uklonite svu drugu dodatnu opremu (stakleni podložak, rotirajući prsten).

## ZA JEDNORAZINSKO KUHANJE

Za najbolje rezultate koristite sljedeću dodatnu opremu.



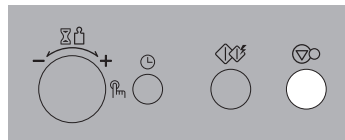
Niska rešetka



Pravokutni pladanj

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.

**Za konvekcijsko kuhanje, potrebno je koristiti metalni pladanj ili rešetku.**



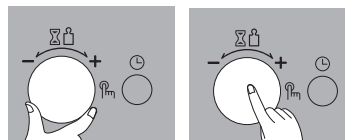
Okrenite gumb **REŽIM** za odabir opcije Konvekcija.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: "☞".



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "230°C".

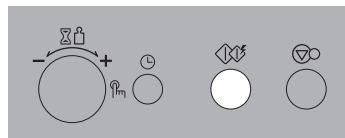
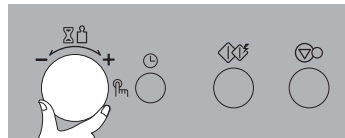
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira temperature.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "50:00".

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

**Prilikom vađenja hrane i dodatne opreme iz pećnice nakon kuhanja uvijek koristite kuhinjske rukavice, jer će se pećnica i dodatna oprema jako zagrijati.**





# Brzi Start

U sljedećem primjeru, pokazat ću vam kako namjestiti vrijeme kuhanja od 2 minute na visokoj jačini (1000W).



Pritiskom na tipku **START/BRZI START** omogućava se namještanje intervala od 30 sekundi za kuhanje na **VISOKOJ** jačini (1000W).

Hrana koja se kuha mora se staviti u posude za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici.

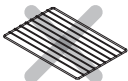
Ne smije se koristiti sljedeća dodatna oprema.



Visoka rešetka



Niska rešetka



Pravokutna rešetka

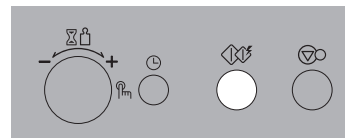
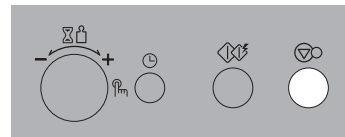


Pravokutni pladanj

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.

Pritisnite tipku **START/BRZI START** četiri puta za odabir vremena kuhanja od 2 minute na **VISOKOJ** jačini (1000W).

Pećnica će započeti s kuhanjem prije kraja vašeg četvrtog pritiska na tipku.



# Dulje Ili Kraće Vrijeme Kuhanja

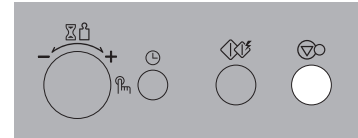
U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako promijeniti predefinirane programe KUHANJA na dulje ili kraće vrijeme kuhanja.



Ako ustanovite da je prilikom kuhanja na predefiniranim programima KUHANJA hrana premalo ili previše kuhana, možete povećati ili smanjiti vrijeme kuhanja okretanjem gumba **VRIJEME/TEŽINA**.

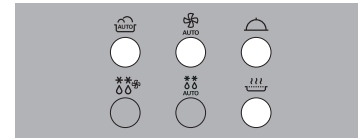
U svakom trenutku možete produljiti ili skratiti vrijeme kuhanja (osim u režimu odmrzavanja), okretanjem gumba **VRIJEME/TEŽINA**.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



Namjestite željeni predefinirani program **KUHANJE**.

Odaberite težinu hrane.

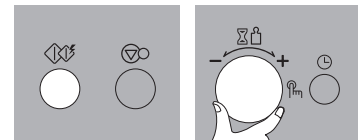


HR

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA**.

Vrijeme kuhanja će se povećati ili smanjiti.



# Produljeno Zagrijavanje



Prilikom odabira funkcije produljenog zagrijavanja, pećnica ima raspon temperature od 30°C-90°C.

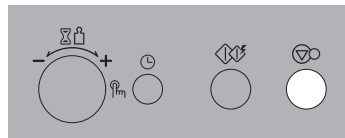
Pritiskom na produljeno zagrijavanje, temperatura se namješta na 60°C.

Pećnici je potrebno je nekoliko minuta za dostizanje odabrane temperature.

Kada dostigne odgovarajuću temperaturu, pećnica će se oglasiti PIŠTANJEM.

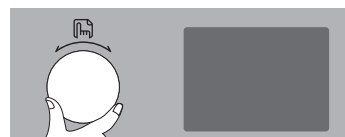
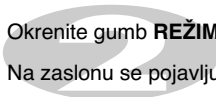
U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako zagrijavati hranu pri temperaturi od 90°C u trajanju od 30 minuta.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



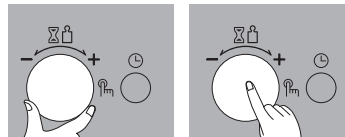
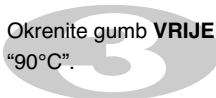
Okrenite gumb **REŽIM** sve dok se na zaslonu ne pojavi "60°C".

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: ".

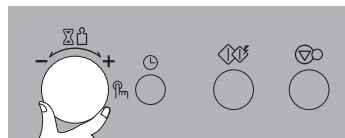
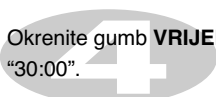


Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "90°C".

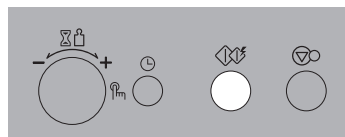
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira temperature.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "30:00".



Pritisnite tipku **START/BRZI START**.





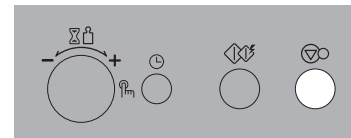
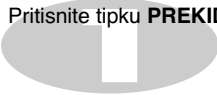
# Automatsko Kuhanje

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako skuhati 0,6 kg smrznutog povrća.



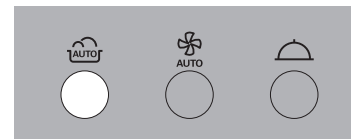
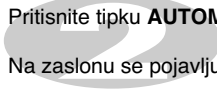
Izbornici automatskog kuhanja su prethodno programirani. Funkcija **AUTOMATSKO KUHANJE** omogućava brzu pripremu vaše omiljene hrane, odabirom tipa i težine hrane.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



Pritisnite tipku **AUTOMATSKO KUHANJE**.

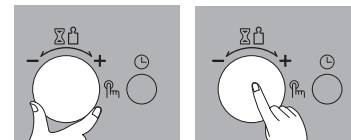
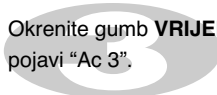
Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: "AUTO".



HR

Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "Ac 3".

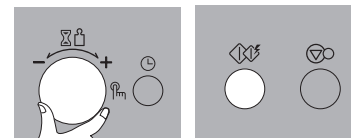
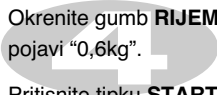
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira kategorije.




Okrenite gumb **RIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "0,6kg".

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

U tijeku kuhanja, možete povećati ili smanjiti vrijeme kuhanja okretanjem gumba **RIJEME/TEŽINA**.



# VODIČ ZA AUTOMATSKO KUHANJE

<b>Funkcija</b>	<b>Kategorija</b>		<b>Maksimalna težina</b>	<b>Posude</b>	<b>Temp. hrane</b>	<b>Naputci</b>																
<b>Automatsko kuhanje</b>	AC 1	Pečeni krumpir u ljusci	0.2~1.0 kg	Visoka rešetka 	Sobna	Odaberite 180-220g krumpira srednje veličine. Operite i osušite krumpir. Na nekoliko mjesta krumpir probušite vilicom. Stavite krumpir na rešetku. Namjestite težinu i pritisnite tipku Start. Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite krumpir. Po završetku kuhanja, prekrijte krumpir aluminijskom folijom i ostavite da stoji 5 minuta.																
	AC 2	Svježe povrće	0.2~0.8 kg	Zdjela za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici	Sobna	Stavite povrće u zdjelu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici. Dodajte sljedeću količinu vode na odgovarajuću količinu povrća. ** 0,2kg -0,4kg: 2 žlice ** 0,4kg -0,8kg: 4 žlice Prekrijte plastičnom folijom. Stavite hranu u pećnicu. Po završetku kuhanja, promiješajte 3-4 sekunde. Pokrijte i ostavite da stoji 3 minute.																
	AC 3	Smrznuto povrće	0.2~0.8 kg	Zdjela za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici	Smrznuto	Stavite povrće u zdjelu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici. Dodajte sljedeću količinu vode na odgovarajuću količinu povrća. ** 0,2kg -0,4kg: 2 žlice ** 0,4kg -0,8kg: 4 žlice Prekrijte plastičnom folijom. Stavite hranu u pećnicu. Po završetku kuhanja, promiješajte 3-4 sekunde. Pokrijte i ostavite da stoji 3 minute.																
	AC 4	Riža/ Tjestenina	0.1~0.3 kg	Zdjela za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici	Sobna	Stavite rižu/tjesteninu u kipuću vodu u koju ste dodali 1/4 do 1 žličicu soli. Koristite velik, dubok lonac (3L). <table border="1" data-bbox="868 815 1519 898"> <thead> <tr> <th></th> <th>Težina</th> <th>100g</th> <th>200g</th> <th>300g</th> <th>Pokrijte</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td rowspan="2">Voda</td> <td>Riža</td> <td>250ml</td> <td>500ml</td> <td>750ml</td> <td>Pokrijte folijom uz otvor za izlaz pare</td> </tr> <tr> <td>Tjestenina</td> <td>400ml</td> <td>800ml</td> <td>1200ml</td> <td>Otkrijte</td> </tr> </tbody> </table> <p>** Riža - Po završetku kuhanja, pokrijte i ostavite da stoji 5 minuta ili dok se voda potpuno ne upije. ** Tjestenina - Tijekom kuhanja, nekoliko puta prema potrebi promiješajte. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji 1-2 minute. Ispirite tjesteninu hladnom vodom.</p>		Težina	100g	200g	300g	Pokrijte	Voda	Riža	250ml	500ml	750ml	Pokrijte folijom uz otvor za izlaz pare	Tjestenina	400ml	800ml	1200ml
	Težina	100g	200g	300g	Pokrijte																	
Voda	Riža	250ml	500ml	750ml	Pokrijte folijom uz otvor za izlaz pare																	
	Tjestenina	400ml	800ml	1200ml	Otkrijte																	

## VODIČ ZA AUTOMATSKO KUHANJE

<i>Funkcija</i>	<i>Kategorija</i>		<i>Maksimalna težina</i>	<i>Posuđe</i>	<i>Temp. hrane</i>	<i>Naputci</i>
<b>Automatsko kuhanje</b>	AC 5	Kolači	0.5~1.0 kg	Vatrostalna staklena posuda na niskoj rešetci	Sobna	Pažljivo slijedite dolje navedeni recept za kolač od biskvita. Stavite posudu u pećnicu na nisku rešetku.
	AC 6	Rashlađeno gotovo jelo	0.3~0.6 kg	Vlastiti pladanj	Temp. hladnjaka	<p>Probodite foliju drvenim štapićem. Stavite jelo na stakleni podložak. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji 2 minute.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Treba promiješati, npr.: Špageti bolognese, govedski gulaš</li> <li>- Ne treba promiješati, npr.: Lazanje, mljeveno meso s pire krumpirom</li> </ul> <p>Napomena: Za jela u vrećicama, na nekoliko mjesta probodite odjeljak s mesom i odjeljke s rižom/tjesteninom.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hranu koju treba promiješati, promiješajte prema potrebi.</li> </ul>
	AC 7	Smrznuto gotovo jelo	0.3~0.6 kg	Vlastiti pladanj	Smrznuto	Stavite smrznuto gotovo jelo na stakleni podložak, nepokriveno.
	AC 8	Juha/ Umak	0.2~0.8 kg	Zdjela za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici	Sobna	Ulijte juhu/umak u zdjelu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici. Prekrijte plastičnom folijom. Stavite hranu u pećnicu. Po završetku kuhanja, promiješajte i pokrijte, te ostavite da stoji 3 minute. Ponovno promiješajte.

HR

\* AC 5 Recept za kolač od biskvita (0,5kg)

Sastojci	Recept
170g brašna	2-3 minute, istucite jaja i šećer u zdjeli na maksimalnoj jačini.
170g šećera	Dodajte otopljeni maslac, brašno, prašak za pecivo i vodu.
100ml vode	Dobro izmiješajte kuhačom.
125g jaja	Namastite i papirom pokrijte dno vatrostalne posude.
50g otopljenog maslaca	Ulijte smjesu za kolač i zagladite površinu. 10g praška za pecivo.
10g praška za pecivo	

# Automatsko Pečenje

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako ipeći 1,4 kg goveđe pečenje.



Funkcija **AUTOMATSKO PEČENJE** omogućava brzu pripremu vaše omiljene hrane, odabirom tipa i težine hrane.

Za najbolje rezultate, koristite sljedeću dodatnu opremu.

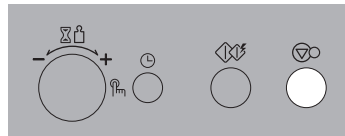


Niska rešetka  
+  
pladanj za hrskavo pečenje

## OPREZ:

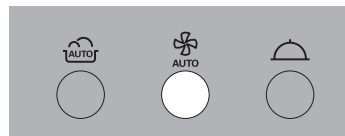
Prilikom vađenja hrane i dodatne opreme iz pećnice nakon kuhanja uvijek koristite kuhinjske rukavice, jer će se pećnica i dodatna oprema jako zagrijati.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



Pritisnite tipku **AUTOMATSKO PEČENJE**.

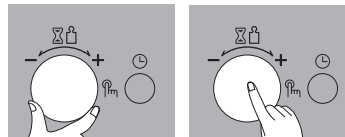
Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: "AUTO".



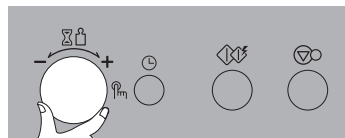
Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "Ar 1".



Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira kategorije.

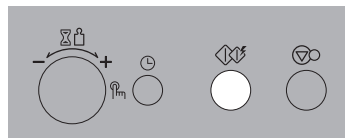


Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "1,4kg".




Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

U tijeku kuhanja, možete povećati ili smanjiti vrijeme kuhanja okretanjem gumba **START/BRZI START**.



## VODIČ ZA AUTOMATSKO PEČENJE

<i>Funkcija</i>	<i>Kategorija</i>		<i>Maksimalna težina</i>	<i>Posuđe</i>	<i>Temp. hrane</i>	<i>Naputci</i>
<b>Automatsko pečenje</b> 	Ar 1	Goveđe pečenje	0.5~1.5 kg	Niska rešetka na pladnju za hrskavo pečenje	Temp. hladnjaka	<p>Premažite meso uljem.</p> <p>Stavite na nisku rešetku na pladanj hrskavo pečenje.</p> <p>Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite hranu.</p> <p>Po završetku pečenja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 10 minuta.</p>
	Ar 2	Svinjeće pečenje	0.5~1.5 kg	Niska rešetka na pladnju hrskavo pečenje	Temp. hladnjaka	<p>Premažite meso uljem.</p> <p>Stavite na nisku rešetku na pladanj za hrskavo pečenje.</p> <p>Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite hranu.</p> <p>Po završetku pečenja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 10 minuta.</p>
	Ar 3	Cijelo pečeno pile	0.8~1.5 kg	Niska rešetka na pladnju za hrskavo pečenje	Temp. hladnjaka	<p>Operite i obrišite kožu.</p> <p>Premažite pile uljem.</p> <p>Zavežite noge pamučnim koncem.</p> <p>Stavite na nisku rešetku na pladanj za hrskavo pečenje.</p> <p>Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite hranu.</p> <p>Po završetku pečenja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 10 minuta.</p>

**HR**

# Kuhanje Na Pari

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako na pari skuhati 0,6 kg riblji file.

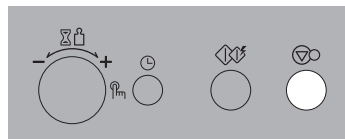
Ova funkcija omogućava kuhanje na pari.

## OPREZ:

1. Prilikom vađenja **POSUDE ZA KUHANJE NA PARI** iz pećnice uvijek navucite kuhinjske rukavice. Posuda je vrlo vruća.
2. Po završetku kuhanja, ne stavljajte vruću **POSUDU ZA KUHANJE NA PARI** na stakleni stol ili na površinu koja se može istopiti. Uvijek koristite podložak ili pladanj.
3. Prije korištenja posude za kuhanje na pari, natočite u nju barem 300ml vode. Ako je količina vode manja od 300ml, hrana se neće dovoljno skuhati, a nedostatak vode može izazvati požar ili teško oštećenje proizvoda.
4. Budite oprezni pri rukovanju **POSUDOM ZA KUHANJE NA PARI** u kojoj se nalazi voda.
5. Prilikom korištenja **POSUDE ZA KUHANJE NA PARI**, poklopac i zdjela moraju se savršeno poklopiti. Ako niste dobro poklopili poklopac zdjele za kuhanje na pari, jaja ili kesteni mogu eksplodirati.
6. Nikada ne koristite ovu posudu za kuhanje na pari s drugim modelom pećnice, jer to može izazvati požar ili teško oštećenje proizvoda.

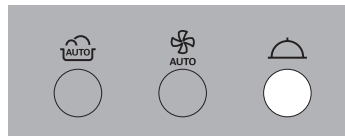
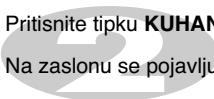


Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



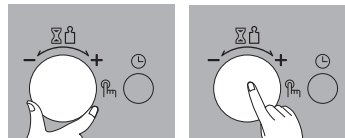
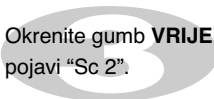
Pritisnite tipku **KUHANJE NA PARI**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: “△”.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “Sc 2”.

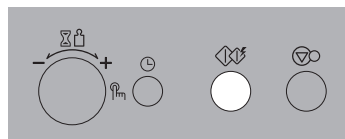
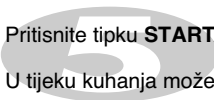
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira kategorije.




Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “0,6kg”.

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.


U tijeku kuhanja možete povećati ili smanjiti vrijeme kuhanja okretanjem gumba **VRIJEME/TEŽINA**.



## VODIČ ZA KUHANJE NA PARI

<b>Funkcija</b>	<b>Kategorija</b>		<b>Maksimalna težina</b>	<b>Posuđe</b>	<b>Temp. hrane</b>	<b>Naputci</b>
<b>Kuhanje na pari</b> 	Sc 1	Ljuskavci (škampi, rakovi)	0.1~0.4 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Temp. hladnjaka	Očistite hranu, npr. škampe, rakove i sl. (komadi moraju biti kraći od 25cm) Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite pripremljenu hranu na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.
	Sc 2	Ribljii file	0.2~0.6 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Sobna	Očistite hranu i provjerite jesu li komadi tanji od 2,5cm. Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite pripremljenu hranu na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.
	Sc 3	Mrkva	0.2~0.8 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Sobna	Očistite povrće i narežite na komadiće jednake veličine. Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite pripremljenu hranu na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.
	Sc 4	Jaja	2-9 jaja	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Temp. hladnjaka	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari Temp. hladnjaka Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite jaja na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.

## VODIČ ZA KUHANJE NA PARI

<b>Funkcija</b>	<b>Kategorija</b>		<b>Maksimalna težina</b>	<b>Posuđe</b>	<b>Temp. hrane</b>	<b>Naputci</b>
<b>Kuhanje na pari</b> 	Sc 5	Brokula	0.2~0.6 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Sobna	Slijedite prethodni naputak.
	Sc 6	Zelene mahune	0.1~0.3 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Sobna	Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite mahune na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.
	Sc 7	Jabuke	0.2~0.8 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Sobna	Operite i ogulite jabuke. Prema potrebi izvadite sredinu i narežite na tanke ploške. Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite pripremljenu hranu na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.
	Sc 8	Školjke i lignje	0.2~0.6 kg	Zdjela, rešetka i poklopac za kuhanje na pari	Temp. hladnjaka	Očistite hranu, npr. školjke, lignje itd. (komadi ne smiju biti dulji od 25cm) Ulijte 300ml obične vode u zdjelu za kuhanje na pari. Stavite rešetku na zdjelu za kuhanje na pari. Stavite pripremljenu hranu na rešetku za kuhanje na pari u jednom sloju. Pokrijte poklopcem za kuhanje na pari. Stavite posudu za kuhanje na pari na sredinu staklenog podloška. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji u pećnici 1 minutu.



# Hrskavo Pečenje

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako ispeći smrznuta pizza od 0,4 kg.



Ova funkcija omogućava hrskavo pečenje.

Za najbolje rezultate, koristite sljedeću dodatnu opremu.

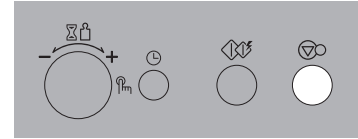


**Pladanj za hrskavo pečenje**  
+  
**Visoka (ili niska) rešetka**

## **OPREZ:**

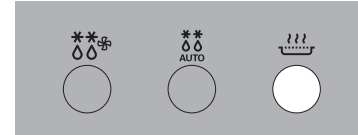
1. Prilikom vađenja pladnja iz pećnice uvijek navucite kuhinjske rukavice. Posuda je vrlo vruća.
2. Ne stavljajte vrući pladanj na stakleni stol ili na površinu koja se može lako istopiti. Uvijek koristite podložak ili pladanj.
3. Nikada ne koristite ovaj pladanj za hrskavo pečenje s drugim modelom pećnice, jer to može izazvati požar ili teško oštećenje proizvoda.

Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



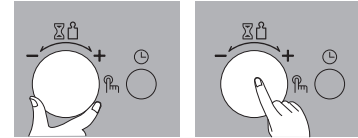
Pritisnite tipku **HRSKAVO PEČENJE**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: "  ".



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "cc 1".

Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira kategorije.

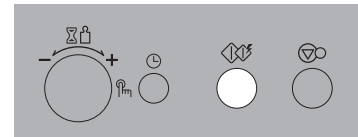


Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "0,4kg".




Pritisnite tipku **START/BRZI START**.

U tijeku kuhanja možete povećati ili smanjiti vrijeme kuhanja okretanjem gumba **VRIJEME/TEŽINA**.



HR

## VODIČ ZA HRSKAVO PEČENJE

<i>Funkcija</i>	<i>Kategorija</i>		<i>Maksimalna težina</i>	<i>Posuđe</i>	<i>Temp. hrane</i>	<i>Naputci</i>
<b>Hrskavo pečenje</b> 	cc 1	Smrznuta pizza	0.3–0.5 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na visokoj rešetci	Smrznuto	Ova funkcija namijenjena je pripremanju smrznute pize. Uklonite svu ambalažu i stavite pizzu na pladanj za hrskavo pečenje na visoku rešetku. Po završetku kuhanja, ostavite da stoji 1-2 minute.  <b>OPREZ: Posuda i pećnica jako će se ZAGRIJATI. Navucite kuhinjske rukavice.</b>
	cc 2	Svježa pizza	0,6 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na niskoj rešetci	Temp. hladnjaka	Pažljivo slijedite dolje navedeni recept za svježu pizzu. Stavite pladanj za hrskavo pečenje u pećnicu na nisku rešetku.
	cc 3	Smrznuta slana pita (quiche)	0.3–0.6 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na visokoj rešetci	Smrznuto	Stavite pitu na pladanj za hrskavo pečenje. Slijedite prethodni naputak.
	cc 4	Svježa slana pita (quiche)	0,8 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na niskoj rešetci	Temp. hladnjaka	Pažljivo slijedite dolje navedeni recept za svježu slanu pitu (quiche). Stavite pladanj za hrskavo pečenje u pećnicu na nisku rešetku.
	cc 5	Svježa voćna pita	0,8 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na niskoj rešetci	Temp. hladnjaka	Pažljivo slijedite dolje navedeni recept za hrskavu pitu od jabuka. Stavite pladanj za hrskavo pečenje u pećnicu na nisku rešetku.
	cc 6	Pileća prsa	0.2–0.8 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na visokoj rešetci	Temp. hladnjaka	Stavite pileća prsa na pladanj za hrskavo pečenje. Stavite pladanj za hrskavo pečenje u pećnicu na visoku rešetku. Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite hranu.
	cc 7	Pileća krilca	0.2–0.8 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na visokoj rešetci	Temp. hladnjaka	Stavite pileća krilca na pladanj za hrskavo pečenje. Slijedite prethodni naputak.
	cc 8	Zapečeni krumpir	1,0 kg	Pladanj za hrskavo pečenje na niskoj rešetci	Sobna	Krumpir je potrebno prethodno skuhati. Stavite krumpir na pladanj za hrskavo pečenje s 60g naribanog sira. Stavite pladanj za hrskavo pečenje na nisku rešetku.

**\* RECEPTI ZA HRSKAVO PEČENJE (CC2/CC4/CC5)**

	<b>Sastojci</b>	<b>Recept</b>
<b>cc2 Svježa pizza</b>	<p>1 gotova kora za pizzu 60g umaka za pizzu 150g naribanog sira 70g paprike 40g luka 50g šunke</p>	<p>Stavite gotovu koru za pizzu na pladanj za hrskavo pečenje i probodite je vilicom na nekoliko mjesta. Na koru dodajte umak za pizzu, 50g naribanog sira, paprike, luk, šunku i 100g naribanog sira. Stavite pladanj za hrskavo pečenje na nisku rešetku.</p>
<b>cc4 Slana pita (quiche) s lukom i slaninom</b>	<p>1 gotova kora za pitu 140g luka 3 kriške slanine 3 jaja 300g slatkog vrhnja 120ml mlijeka 120g naribanog sira</p>	<p>U tavi propirjajte nasjeckani luk i slaninu. Izmiješajte jaja, slatko vrhnje, mlijeko i naribani sir. Stavite gotovu koru za pitu na pladanj za hrskavo pečenje i probodite je vilicom na nekoliko mjesta. Na koru stavite luk i slaninu, i na to izlijte smjesu. Stavite pladanj za hrskavo pečenje na nisku rešetku.</p>
<b>cc5 Hrskava pita od jabuka</b>	<p>1 gotova kora za pitu 3/4 šalice rafiniranog šećera 2 velike žlice omekšalog maslaca 1/3 šalice svenamjenskog brašna 1/4 male žlice mljevenog muškato oraščića 2 svježije jabuke – s izvađenom sredinom, oguljene i narezane na ploške</p>	<p>Stavite gotovu koru za pitu na pladanj za hrskavo pečenje i probodite je vilicom na nekoliko mjesta. Zajedno istucite šećer i maslac. Dodajte brašno i muškato oraščić te dobro izmiješajte. Ulijte 1/2 smjese u koru za pitu. Složite jabuke povrh smjese, a ostatak smjese povrh jabuka. Stavite pladanj za hrskavo pečenje na nisku rešetku.</p>

# Automatsko Odmrzavanje



Vaša pećnica ima četiri postavke za mikrovalno odmrzavanje: **Meso, Perad, Riba i Kruh**; svaka kategorija odmrzavanja ima drugačije postavke jačine. Hrana koja se kuha mora se staviti u posuđe za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici.

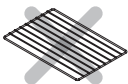
Ne smije se koristiti sljedeća dodatna oprema.



Visoka rešetka



Niska rešetka



Pravokutna rešetka



Pravokutni pladani

Budući da temperatura i gustoća hrane mogu varirati, preporučujem vam da prije početka kuhanja provjerite hranu. Obratite naročitu pozornost velikim komadima mesa i piletine. Neke vrste hrane ne smiju se prije kuhanja do kraja odmrznuti. Na primjer, riba se brzo kuha, pa je katkad bolje početi kuhanje dok još nije sasvim odmrznuta. U tom slučaju potrebno je da neko vrijeme odstoji kako bi se sredina otopila. U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako odmrznuti smrznutu perad.

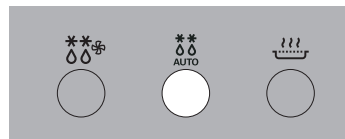
Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.

Izvažite hranu koju želite odmrznuti. Uklonite sve metalne vezice ili omote, i stavite hranu u posudu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici; stavite posudu na stakleni podložak u pećnicu i zatvorite vrata.



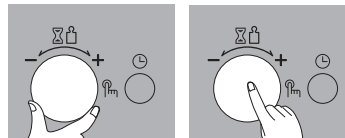
Pritisnite tipku **AUTOMATSKO ODMRZAVANJE**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: "0.8kg AUTO".



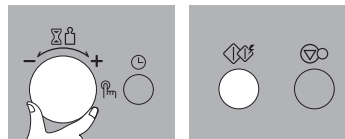
Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "dEF2".

Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira kategorije.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi "0,8kg" za težinu smrznute hrane.

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.



U tijeku odmrzavanja vaša će se pećnica oglasiti PIŠTANJEM, i tada trebate otvoriti vrata, preokrenuti hranu i odvojiti komade kako biste osigurali jednakomjerno odmrzavanje. Uklonite sve odmrznute komade ili ih pokrijte zaštitnom folijom kako biste zaustavili daljnje odmrzavanje. Nakon provjere, zatvorite vrata pećnice i pritisnite **START/BRZI START** kako biste nastavili s odmrzavanjem.

**Pećnica neće prestati s odmrzavanjem (čak i kada se oglasi pištanjem) sve dok se ne otvore vrata.**

## Vodič za odmrzavanje

- \* Hranu koju želite odmrznuti stavite u odgovarajuću nepokrivenu posudu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici, na sredinu staklenog podloška.
- \* Prema potrebi, zaštitite manje komade mesa ili peradi komadima aluminijske folije. To će spriječiti da se tanji komadi previše zagriju tijekom odmrzavanja. Pobrinite se da folija ne dotiče zidove pećnice.
- \* Odvojite komade mljevenog mesa, odreske, kobasice i slaninu što je prije moguće. Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite hranu. Odvojite odmrznute komade. Nastavite s odmrzavanjem preostalih komada. Po završetku odmrzavanja, ostavite hranu da stoji dok se potpuno ne odmrzne.

<i>Funkcija</i>	<i>Kategorija</i>		<i>Maksimalna težina</i>	<i>Posuđe</i>	<i>Naputci</i>
<b>Automatsko odmrzavanje</b>	dEF1	Meso	0,1~4,0 kg	Tanjur za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici	<p>Mljevena govedina, file odrezak, komadići mesa za variva, sve vrste goveđeg pečenja, komadi mesa za sporo pečenje, hamburgeri i janjeći odresci, mesne rolade, kobasice, kotleti (2 cm). Preokrenite hranu na zvuk pištanja. Po završetku odmrzavanja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 5-15 minuta.</p>
	dEF2	Perad			<p>Cijelo pile, batci, prsa, pureća prsa (ispod 2,0kg). Preokrenite hranu na zvuk pištanja. Po završetku odmrzavanja, ostavite da stoji 20- 30 minuta.</p>
	dEF3	Riba			<p>Fileti, odresci, cijele ribe, plodovi mora. Preokrenite hranu na zvuk pištanja. Po završetku odmrzavanja, ostavite da stoji 10-20 minuta.</p>
	dEF4	Kruh	0,1~0,5 kg	Papirnati ubrus	<p>Narezani kruh, peciva, bageti, itd. Po završetku odmrzavanja, ostavite da stoji 1 minutu.</p>

# Kombinirano Odmrzavanje



Vaša pećnica ima četiri postavke za kombinirano odmrzavanje: **Meso, Perad, Riba i Kruh**; svaka kategorija odmrzavanja ima drugačije postavke jačine.

Vaša pećnica ima funkciju kombiniranog odmrzavanja koja omogućava odmrzavanje hrane s pomoću grijača i mikrovalne energije.

Ova funkcija daje bolje rezultate pri odmrzavanju hrane.

Za najbolje rezultate, koristite sljedeću dodatnu opremu.



Visoka rešetka

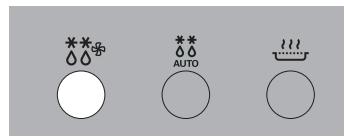
Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.

Izvažite hranu koju želite odmrznuti. Uklonite sve metalne vezice ili omote, i stavite hranu u posudu za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici; stavite posudu na stakleni podložak u pećnicu i zatvorite vrata.



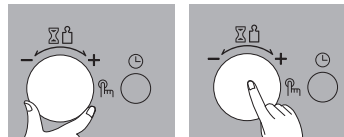
Pritisnite tipku **KOMBINIRANO ODMRZAVANJE**.

Na zaslonu se pojavljuje sljedeći prikaz: “\*\*”.



Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “dEF2”.

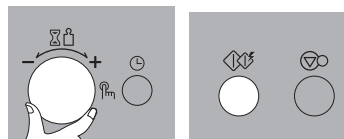
Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira kategorije.



Izvažite hranu koju želite odmrznuti.

Okrenite gumb **VRIJEME/TEŽINA** sve dok se na zaslonu ne pojavi “0,8kg” za težinu smrznute hrane.

Pritisnite tipku **START/BRZI START**.



U tijeku odmrzavanja vaša će se pećnica oglasiti PIŠTANJEM, i tada trebate otvoriti vrata, preokrenuti hranu i odvojiti komade kako biste osigurali jednakomjerno odmrzavanje. Uklonite sve odmrznute komade ili ih pokrijte zaštitnom folijom kako biste zaustavili daljnje odmrzavanje. Nakon provjere, zatvorite vrata pećnice i pritisnite **START/BRZI START** kako biste nastavili s odmrzavanjem.

**Pećnica neće prestati s odmrzavanjem (čak i kada se oglasi pištanjem) sve dok se ne otvore vrata.**

## Vodič za odmrzavanje


\* Prema potrebi, zaštitite manje komade mesa ili peradi komadima aluminijske folije. To će spriječiti da se tanji komadi previše zagriju tijekom odmrzavanja.

Pobrinite se da folija ne dotiče zidove pećnice.

\* Odvojite komade mljevenog mesa, odreske, kobasice i slaninu što je prije moguće.

\* Kada se uređaj oglasi pištanjem, preokrenite hranu. Odvojite odmrznute komade. Nastavite s odmrzavanjem preostalih komada.

Po završetku odmrzavanja, ostavite hranu da stoji dok se potpuno ne odmrzne.

<b>Funkcija</b>	<b>Kategorija</b>		<b>Maksimalna težina</b>	<b>Posuđe</b>	<b>Naputci</b>
<b>Kombinirano odmrzavanje</b>	dEF1	Meso	0,1~4,0 kg	Visoka rešetka (Ako je hrana prevelika za visoku rešetku, koristite nisku rešetku) 	Mljevena govedina, file odrezak, komadići mesa za variva, sve vrste govedeg pečenja, komadi mesa za sporo pečenje, hamburgeri, svinjeći i janjeći odresci, mesne rolade, kobasice, kotleti (2 cm). Preokrenite hranu na zvuk pištanja. Po završetku odmrzavanja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 5-15 minuta.
	dEF2	Perad			Cijelo pile, batci, prsa, pureća prsa (ispod 2,0 kg). Preokrenite hranu na zvuk pištanja. Po završetku odmrzavanja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 20-30 minuta.
	dEF3	Riba			Fileti, odresci, cijele ribe, plodovi mora. Preokrenite hranu na zvuk pištanja. Po završetku odmrzavanja, prekrijte aluminijskom folijom i ostavite da stoji 10-20 minuta.
	dEF4	Kruh	0,1~0,5 kg		Narezani kruh, peciva, bageti, itd. Po završetku odmrzavanja, ostavite da stoji 1 minutu.

HR

# Otklanjanje Nepoželjnih

U sljedećem primjeru pokazat ću vam kako iz pećnice ukloniti nepoželjne mirise.

## Mirisa

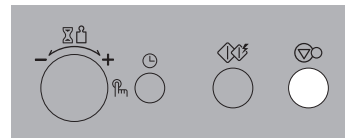


Pećnica ima posebnu funkciju za uklanjanje nepoželjnih mirisa.

HR

Funkciju otklanjanja mirisa možete koristiti bez hrane u pećnici.

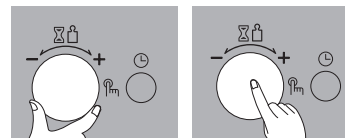
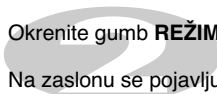
Pritisnite tipku **PREKID/KRAJ**.



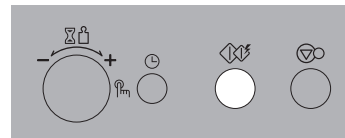
Okrenite gumb **REŽIM** sve dok se na zaslону ne pojavi "230°C".

Na zaslону se pojavljuje sljedeći prikaz: "☼" .

Pritisnite gumb **VRIJEME/TEŽINA** za potvrdu odabira režima.



Pritisnite tipku **START/BRZI START**.





# Posuđe Za Sigurno Korištenje U Mikrovalnoj Pećnici

## Nikada ne koristite metalno posuđe ili posuđe s metalnim elementima za kuhanje u mikrovalnoj funkciji

Mikrovalovi ne mogu prodrijeti kroz metal. Oni će se odbiti od svakog metalnog predmeta i prouzročiti iskrenje, što je opasna pojava slična munji. Većina vatrostalnog ne-metalnog posuđa može se sigurno koristiti u mikrovalnoj pećnici. Ipak, neko posuđe može sadržavati materijale koji ga čine nepodobnim za korištenje u mikrovalnoj pećnici. Ukoliko niste sigurni, evo jednostavnog načina za provjeru može li se određeno posuđe sigurno koristiti u mikrovalnoj pećnici. Programirajte pećnicu na mikrovalnu funkciju i stavite posudu u pećnicu pored zdjele napunjene vodom. Uključite mikrovalnu funkciju na VISOKU jačinu u trajanju od 1 minute. Ako se voda zagrije, a posuda ostane hladna na dodir, posuda je sigurna za korištenje u mikrovalnoj pećnici. Ukoliko voda ne promijeni temperaturu ali se posuda zagrije, to znači da posuda upija mikrovalove i stoga nije sigurna za korištenje u mikrovalnoj pećnici. Vjerojatno u kuhinji imate mnogo posuđa koje se može sigurno koristiti u mikrovalnoj pećnici. Pogledajte sljedeći popis.

### Tanjuri za jelo

Mnoge vrste tanjura za jelo sigurne su za korištenje u mikrovalnoj pećnici. Ukoliko niste sigurni, pogledajte naputke proizvođača ili izvršite provjeru.

### Stakleno posuđe

Vatrostalno stakleno posuđe može se sigurno koristiti u mikrovalnoj pećnici. To uključuje sve vrste staklenog posuđa namijenjenog za kuhanje u pećnicama. Ipak, izbjegavajte korištenje tankog stakla, poput čaša za vodu ili vino, jer se one mogu rasprsnuti prilikom zagrijavanja.

### Plastične posude za spremanje hrane

One se mogu koristiti za brzo podgrijavanje hrane. Ipak, ne smiju se koristiti za hranu kojoj treba prilično mnogo vremena u pećnici, jer će vruća hrana na kraju izobličiti ili otopiti plastično posuđe.

## Papir

Papirnatih tanjuri i posuđe pogodno je i sigurno za korištenje u mikrovalnoj pećnici, ali pod uvjetom da je vrijeme kuhanja kratko i da hrana koja se zagrijava sadrži male količine masti i vlage. Papirnatih ubrusi također su vrlo korisni za omatanje hrane ili za oblaganje posuda u kojima se peče masna hrana poput slanine. Općenito, izbjegavajte papirnate proizvode u boji jer mogu pustiti boju. Neki proizvodi od recikliranog papira sadrže nečistoće koje mogu prouzročiti iskrenje ili požar prilikom korištenja u mikrovalnoj pećnici.

## Plastične vrećice za kuhanje

Ukoliko su namijenjene upravo u tu svrhu, plastične vrećice za kuhanje sigurne su za korištenje u mikrovalnoj pećnici. Ipak, prije kuhanja potrebno je probušiti vrećicu, kako bi para mogla izaći. Nikada ne koristite obične plastične vrećice za kuhanje u mikrovalnoj funkciji, jer će se istopiti i rasprsnuti.

## Plastično posuđe za kuhanje u mikrovalnoj pećnici

Postoji različito mnoštvo oblika i veličina posuđa namijenjenog za kuhanje u mikrovalnoj pećnici. Uglavnom ćete moći koristiti posuđe koje već imate pri ruci, radije nego kupovati novu kuhinjsku opremu.

## Glineno, kameno i keramičko posuđe

Posude načinjene od ovih materijala uglavnom se mogu koristiti u mikrovalnoj funkciji, ali se prije toga moraju ispitati radi sigurnosti.

## OPREZ

**Neki predmeti koji sadrže velike količine olova ili željeza nisu pogodni za kuhanje. Potrebno je ispitati podobnost posuđa za sigurno korištenje u mikrovalnoj pećnici.**

# Značajke Hrane I

## Mikrovalno Kuhanje

### Pozornost pri kuhanju

Recepti u ovom priručniku pomno su sastavljeni, ali vaš uspjeh u njihovoj pripremi zavisi od pozornosti koju poklanjate hrani u tijeku kuhanja. Tijekom kuhanja, uvijek držite hranu na oku. Vaša mikrovalna funkcija ima ugrađeno svjetlo koje se automatski uključuje kada je pećnica u pogonu, što vam omogućava promatranje i praćenje tijeka kuhanja. Pritom je potrebno poštivati naputke za podizanje, miješanje i sl. u navedenim receptima, kao osnovne preporučene mjere u postupku kuhanja. Ako primjetite da se hrana neravnomjerno kuha, izvršite potrebne prilagodbe koje će ispraviti problem.

### Čimbenici koji utječu na vrijeme kuhanja u mikrovalnoj pećnici

Postoji nekoliko čimbenika koji utječu na vrijeme kuhanja. Temperatura sastojaka koji se koriste u receptu može imati znatan utjecaj na vrijeme kuhanja. Na primjer, kolaču načinjenom od vrlo hladnog maslaca, mlijeka i jaja bit će potrebno mnogo dulje vrijeme pečenja nego kolaču načinjenom od sastojaka na sobnoj temperaturi. Svi recepti u ovom priručniku sadrže raspone vremena kuhanja. Općenito, ako primjetite da je pri nižim temperaturama u danom rasponu hrana nedovoljno kuhana, zavisno od osobnog ukusa moći ćete produljiti vrijeme kuhanja. Vodeće načelo ovog priručnika je preporuka kraćeg vremena kuhanja, jer je predugo kuhana hrana zauvijek upropaštena. Neki recepti, naročito oni za kruh, kolače i slatke kreme, preporučuju da se hrana izvadi iz pećnice dok još nije sasvim kuhana. To nije pogrešno. Tijekom vremena stajanja, najčešće pokrivena, ta će se hrana i dalje kuhati izvan pećnice, na toplini koja iz vanjskih dijelova postupno putuje prema unutra. Ako se ta hrana ostavi u pećnici do kraja vremena kuhanja, vanjski dijelovi će se previše skuhati ili čak izgorjeti. S vremenom ćete postati sve precizniji u određivanju vremena kuhanja i stajanja za različite vrste hrane.

### Gustoća hrane

Lagana, porozna hrana poput kolača i kruha priprema se brže od teške, guste hrane poput pečenja i zapečenih jela. Prilikom pripreme porozne hrane u mikrovalnoj funkciji morate paziti da se vanjski rubovi ne osuše i postanu krhki.

### Visina hrane

Gornji dijelovi hrane, pogotovo pečenja, ispeći će se brže od donjih dijelova. Stoga je takvu hranu u tijeku pečenja potrebno nekoliko puta preokrenuti.

### Sadržaj vlage u hrani

Budući da toplina koju proizvode mikrovalovi uzrokuje hlapljenje vlage, relativno suha hrana poput pečenja i nekih vrsta povrća mora se prije kuhanja poprskati vodom ili pokriti kako bi se zadržala vlažnost.

### Sadržaj kostiju i masti u hrani

Kosti provode toplinu, a mast se peče brže od mesa. Pri pečenju komada mesa s mnogo kostiju ili masti treba paziti kako bi se spriječilo neravnomjerno ili prepečeno meso.

### Količina hrane

Broj mikrovalova u vašoj pećnici je stalan bez obzira na količinu hrane koja se kuha. Stoga, veće količine hrane u pećnici zahtijevaju dulje vrijeme kuhanja. Ako koristite samo polovicu količina u receptima, ne zaboravite smanjiti vrijeme kuhanja za barem jednu trećinu.

### Oblik hrane

Mikrovalovi mogu prodrijeti u hranu do 2 cm debljine, a unutarnji dijelovi guste hrane kuhaju se putem topline koja iz zagrijanih vanjskih dijelova putuje prema unutra. Samo vanjski rubovi hrane kuhaju se na mikrovalnoj energiji; ostatak se kuha putem vodljivosti topline. Oblik hrane koji najmanje odgovara mikrovalnom kuhanju je gusti kvadrat. Rubovi će izgorjeti mnogo prije nego što se sredina uspije zagrijati. Mikrovalno kuhanje najpogodnije je za hranu okruglih, tankih i prstenastih oblika.

### Pokrivanje

Pokrivanjem se zadržavaju toplina i para što pospješuje brzinu kuhanja. Kako biste spriječili pucanje pokrivala, koristite poklopac ili plastičnu foliju za korištenje u mikrovalnoj pećnici. U slučaju korištenja folije, presavijte jedan kut unatrag i ostavite otvor za ispuštanje pare.

### Posmedivanje mesa

Meso i perad koja se peče dulje od 15 minuta lagano će posmediti u vlastitoj masti. Za postizanje ugodno smeđe boje, hrana koja se peče kraće vrijeme može se premazati umakom za posmedivanje poput Worcestershire umaka, umaka od soje ili umaka za roštilj. Budući da se hrani dodaju relativno male količine umaka za posmedivanje, izvorni okus recepta neće se promijeniti.

### Pokrivanje masnim papirom za pečenje

Ovaj način pokrivanja nije toliko čvrst kao poklopac ili folija, te se hrana može malo osušiti. Ali upravo zbog toga, time će se omogućiti lagano isušivanje hrane kojoj je to potrebno.

### Slaganje i razmještanje

Pojedinačna jela kao što su pečeni krumpiri, manji kolači ili sitna predjela moći će se jednakomjernije zagrijati ako ih u pećnici razmjestite na jednaku međusobnu udaljenost, naročito prema kružnom rasporedu. Nikada ne slažite jela jedno pover drugog.

# Značajke Hrane I

## Mikrovalno Kuhanje

### Miješanje

Miješanje je jedna od najvažnijih tehnika mikrovalnog kuhanja. U standardnom kuhanju, hrana se miješa kako bi se dobro izmiješali sastojci. Za razliku od toga, hrana u mikrovalnom kuhanju miješa se kako bi se raširila i rasporedila toplina. Uvijek miješajte izvana prema sredini jer se vanjski dijelovi hrane prvi zagrijavaju.

### Preokretanje

Veliki, visoki komadi hrane poput mesnog pečenja i cijelog pileta trebaju se preokrenuti, tako da se gornji i donji dijelovi jednakomjerno ispeku. Također je dobro preokrenuti narezanu piletinu i kotlete.

### Razmještanje debljih komada uz vanjski rub

Budući da mikrovalovi najprije stižu do vanjskog dijela hrane, dobro je postaviti deblje komade ili dijelove mesa, peradi i ribe uz vanjski rub posude za pečenje. Na taj će način deblji dijelovi upiti najviše mikrovalne energije i hrana će se jednakomjerno ispeći.

### Zaštita

Kako bi se spriječilo pretjerano pečenje, na kutove ili rubove hrane kvadratnih ili pravokutnih oblika mogu se staviti trake aluminijske folije (koje blokiraju mikrovalove). Ne pretjerujte s uporabom folije, te je dobro pričvrstite uz posudu, inače će izazvati iskrenje u pećnici.

### Podizanje

Hrana veće gustoće može se podići na višu razinu, tako da se mikrovalovi mogu upijati putem donjih i srednjih dijelova hrane.

### Probadanje

Hrana u ljusci, kori ili omotaču može se rasprsnuti u pećnici, ukoliko se prije kuhanja ne probode. Takva hrana uključuje žutanjke i bjelanjke jajeta, školjke i ostrige, te cijelo povrće i voće.

### Provjera rezultata kuhanja

Hrana se u mikrovalnoj pećnici vrlo brzo kuha i stoga ju je potrebno često provjeravati. Neke vrste hrane ostaju u mikrovalnoj pećnici sve do kraja kuhanja. Ipak većinu hrane, uključujući meso i perad, potrebno je izvaditi iz pećnici prije kraja kuhanja, te dovršiti kuhanje tijekom vremena stajanja izvan pećnice. Tijekom vremena stajanja, unutarnja će temperatura hrane porasti između 3°C (5°F) i 8°C (15°F).

### Vrijeme stajanja

Nakon vađenja iz pećnice, hrana često treba odstajati između 3 i 10 minuta. Tijekom vremena stajanja, hrana se obično pokriva kako bi zadržala toplinu, osim kada se mora osušiti (npr. neki kolači i keksi). Stajanjem se omogućava završetak kuhanja hrane, te stapanje i razvoj okusa.

## Čišćenje pećnice

### 1. Održavajte čistoću unutrašnjosti pećnice

Mrlje od rasprsnute hrane ili prolivene tekućine mogu se zaljepiti za zidove pećnice, te između brtve i površine vrata. Prolivenu hranu najbolje je odmah obrisati vlažnom krpom. Mrvice i prolivena hrana upijaju mikrovalnu energiju i mogu produljiti vrijeme kuhanja. Za brisanje mrvica između vrata i okvira koristite vlažnu krpu. Važno je održavati čistoću tih dijelova kako bi se osiguralo dobro prijanjanje. Uklonite masne mrlje spužvicom i tekućim deterdžentom, te isperite i obrišite. Ne koristite grube deterdžente ili abrazivna sredstva za čišćenje. Metalni pladanj može se oprati ručno ili u stroju za pranje suda.

### 2. Održavajte čistoću vanjskog kućišta pećnice

Održavajte čistoću vajskog kućišta pećnice tekućim deterdžentom i vodom. Nakon toga isperite čistom vodom i obrišite mekom krpom ili papirnatim ubrusom. Kako biste spriječili oštećenje radnih dijelova unutar pećnice, morate spriječiti prodor vlage kroz otvore za ventilaciju. Za čišćenje upravljačke ploče, otvorite vrata kako biste spriječili nehotično pokretanje pećnice. Ploču obrišite prvo vlažnom krpom, te odmah potom suhom krpom. Po završetku čišćenja, pritisnite tipku Prekid/Kraj.

### 3. Ako se unutar ili s vanjske strane vrata pećnice nakupi para, obrišite vrata mekom krpom. Ovo se može dogoditi kada pećnica radi pod uvjetima visoke vlage, ali to ne znači da uređaj ne funkcionira ispravno.

### 4. Potrebno je održavati čistoću vrata i brtvi na vratima. Za čišćenje koristite samo toplu vodu s tekućim deterdžentom, te temeljito isperite i obrišite.

NE KORISTITE ABRAZIVNE MATERIJALE POPUT PRAŠKA ZA ČIŠĆENJE ILI SPUŽVICA S ČELIČNIM ILI PLASTIČNIM VLAKNIMA.

Metalne dijelove lakše ćete održavati ako ih često brišete vlažnom krpom.

### 5. Ne koristite parne čistače.

### 6. Prilikom čišćenja upravljačke ploče vlažnom krpom ili prskanja vode na kontrolno staklo, izvucite utikač pećnice iz utičnice. Ako utikač nije izvučen, uređaj se može pokrenuti pritiskom na tipku Brzi start.

# Pitanja I

## Odgovori

**P Što nije u redu ako se ne upali svjetlo u pećnici?**

- Postoji nekoliko razloga zašto svjetlo ne gori. Ili je pregorjela žarulja ili je došlo do kvara u strujnome krugu.

**P Prolazi li mikrovalna energija kroz rupice na staklu na vratima?**

- Ne. Rupice su namijenjene prolasku svjetla; one ne propuštaju mikrovalnu energiju.

**P Zašto se pritiskom na tipku na upravljačkoj ploči uređaj oglašava pištanjem?**

- Pištanjem se potvrđuje da je postavka pravilno unešena.

**P Hoće li u slučaju pokretanja prazne pećnice doći do oštećenja mikrovalne funkcije?**

- Da. Nikad ne pokrećite pećnicu ako je prazna.

**P Zašto se jaja katkad rasprsnu?**

- Prilikom pečenja, prženja ili poširanja jaja, radi pare koja se nakuplja unutar ovojnice, žutanjak može iscuriti. Kako bi se to spriječilo, probušite žutanjak prije kuhanja. Nikada ne koristite mikrovalnu funkciju za kuhanje jaja u ljusci.

**P Zašto se nakon mikrovalnog kuhanja preporuča vrijeme stajanja?**

- Po završetku mikrovalnog kuhanja, hrana se i dalje kuha za vrijeme stajanja. Vrijeme stajanja omogućava da se hrana ravnomjerno i do kraja skuha. Duljina vremena stajanja zavisi od gustoće hrane.

**P Zašto se katkad hrana kuha sporije nego što je opisano u vodiču za kuhanje?**

- Ponovno provjerite vodič za kuhanje kako biste se uvjerali da pravilno slijedite naputke, te pronašli što uzrokuje varijacije u vremenu kuhanja. Vrijeme kuhanja i postavke temperature navedene u vodiču za kuhanje samo su preporuke kako bi se spriječilo predugo kuhanje, a najčešći je problem navikavanje na način rada pećnice. Dulje vrijeme kuhanja zavisi i od varijacija u veličini, obliku, težini i dimenzijama hrane. Prilikom provjere hrane uvijek koristite ne samo vodič za kuhanje, već i zdravu logiku, kao što to činite pri uporabi standardnog štednjaka.

# Provjera Sukladnosti Posuda Sa Standardom

## EN 60705 45

Funkcija	Jelo	Postavka mikrovalne jačine	Temperatura zagrijavanja u °C	Napomene
Mikrovalno odmrzavanje	Meso	200W, 10-11 min Ili Auto funkcija	–	Stavite ravan tanjur na sredinu staklenog podloška. Preokrenite ga nakon polovice ukupnog vremena kuhanja. Ili koristite funkciju “Automatsko odmrzavanje 1 (0,5kg)”.
Mikrovalno kuhanje	Slatka krema od jaja i mlijeka	400W, 25-30 min	–	Stavite posudu od pyrexa promjera 22cm na nisku rešetku.
	Kolač od biskvita	1000W, 4-5 min	–	Stavite posudu od pyrexa promjera 22cm na sredinu staklenog podloška.
	Mesna štruca	600W, 13-17 min	–	Stavite posudu od pyrexa na sredinu staklenog podloška.
Kombinirano kuhanje s mikrovalnom	Zapečeni krumpir	400W, 25-29 min	200°C	Stavite posudu od pyrexa promjera 22cm na nisku rešetku.
	Kolač	–	180°C	Stavite posudu od pyrexa promjera 22cm na nisku rešetku.
	Pile	300W, 38-42 min ili Auto funkcija	200°C	Stavite pile (prsnom stranom prema dolje) na nisku rešetku na pladanj za hrskavo pečenje. Preokrenite nakon polovice ukupnog vremena pečenja. Ili koristite funkciju “ Automatsko pečenje 3 (1,3kg)”.

HR

# Tehnički

## Podaci

### Tehnički podaci

		MC8088HLC
Ulazna struja		230 V~ 50 Hz
Izlazna jačina		1000 W (prema standardu IEC60705)
Mikrovalna frekvencija		2450 MHz
Vanjske dimenzije		474 mm(Š) X 380 mm (V) X 564 mm (D)
Potrošnja struje	Maks.	3000 W
	Mikrovalna	1500 W
	Roštijl	1250 (maks. 2650) W
	Konvekcija	1500 (maks. 2650) W
	Kombinirano	(Maks. 3000) W

HR



# LG Electronics Inc.

## **Disposal of your old appliance**

1. When this crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product it means the product is covered by the European Directive 2002/96/EC.
2. All electrical and electronic products should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
3. The correct disposal of your old appliance will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.
4. For more detailed information about disposal of your old appliance, please contact your city office, waste disposal service or the shop where you purchased the product.

## **Az elhasznált berendezés elhelyezése**

1. Ez az áthúzott hulladéktároló szimbólum azt jelenti, hogy a termékre a 2002/96/EK európai irányelv vonatkozik.
2. A hulladékká vált elektromos és elektronikus termékeket a háztartási hulladéktól elkülönítve, az erre kijelölt állami vagy helyi önkormányzati hulladékgyűjtő létesítményben kell leadni.
3. Az elhasznált berendezések megfelelő elhelyezése elősegíti a hulladékok környezetet és egészségre gyakorolt káros hatásainak csökkentését.
4. Az elhasznált berendezések elhelyezésével kapcsolatos részletes tájékoztatásért kérjük, forduljon a települési önkormányzathoz, a hulladékgazdálkodásért felelős szolgáltatóhoz, vagy ahhoz az üzlethez, ahol a terméket vásárolta.

## **Рециклиране на старите уреди**

1. Когато върху продукта фигурира символът със зачертан кош за отпадъци на колела, това означава, че изхвърлянето на продукта се подчинява на Европейска Директива 2002/96/EC.
2. Всички електрически и електронни продукти трябва да се изхвърлят отделно от домакинските отпадъци чрез специално предназначени от правителството или местните власти средства за тяхното събиране.
3. Правилното изхвърляне на старите уреди спомага за предотвратяване на възможните отрицателни последици за околната среда и човешкото здраве.
4. За по-подробна информация относно изхвърлянето на старите уреди се обрънете към общинските власти, фирмите за събиране на отпадъци или магазина, от който сте закупили продукта.

## **Odlaganje starog uređaja**

1. Kada se na proizvodu nalazi prekriveni simbol kante za smeće, to znači da je on u skladnosti s Europskom Direktivom 2002/96/EC.
2. Svi električni i elektronički proizvodi moraju se odlagati odvojeno od običnog otpada, na posebno namijenjenim sakupljalištima prema odredbama vlade ili lokalnih vlasti.
3. Pravilno odlaganje vašeg starog uređaja pomoći će u sprječavanju mogućih negativnih posljedica za okoliš i ljudsko zdravlje.
4. Za više informacija o odlaganju starog uređaja, obratite se uredu vašeg grada, službi za odlaganje smeća ili trgovini gdje ste kupili proizvod.

## **Odlaganje uređaja nakon prestanka upotrebe**

1. Kada se na proizvodu nalazi simbol precrtane kante za otpatke, to znači da se na proizvod odnosi Direktiva 2002/96/EC.
2. Sve električne i elektronske proizvode potrebno je odložiti odvojeno od gradskog otpada, preko specijalnih mesta za prikupljanje te vrste otpada, u skladu sa odlukom vlade ili lokalne uprave.
3. Pravilno odlaganje starog uređaja sprečiće potencijalne negativne posledice po životnu sredinu i zdravlje ljudi.
4. Detaljnije informacije o odlaganju starog uređaja zatražite od gradske kancelarije, komunalne službe ili prodavnice u kojoj ste kupili ovaj proizvod.